

## ANNEX I

## المرفق الأول

**عرض حكومة سنغافورة لاستضافة المؤتمر الدبلوماسي المعنى  
باعتراض نص معدّل لمعاهدة قانون العلامات في مارس/آذار ٢٠٠٦**

### مقدمة

تلتزم حكومة سنغافورة شرف استضافة المؤتمر الدبلوماسي المعنى باعتراض نص معدّل لمعاهدة قانون العلامات في الفترة من ١٣ إلى ٣١ مارس/آذار ٢٠٠٦ . ويأتي ذلك دليلاً على التزام سنغافورة الصارم بأهداف التعديلات المقترحة لمعاهدة المذكورة وتأييدها الشديد لتلك الأهداف.

### معلومات أساسية

تقدّم وقد سنغافورة بعرض رسمي أثناء الاجتماع التحضيري للمؤتمر الدبلوماسي المعنى باعتراض نص معدّل لمعاهدة قانون العلامات الذي انعقد في جنيف يومي ٢٥ و ٢٦ أبريل/نيسان ٢٠٠٥ . والتمس الاجتماع التحضيري لاحقاً من المدير العام إضافة بند إلى مشروع جدول أعمال الدورة المقبلة للجمعية العامة المعتمد عقدها في سبتمبر/أيلول ٢٠٠٥ بشأن مكان انعقاد المؤتمر الدبلوماسي.

وتنشرش حكومة سنغافورة في عرضها باعتبارين رئيسين، أولهما أن سنغافورة ستتضمن انعدام آلية تكلفة إضافية تتکبدتها الويبو في حال عقد المؤتمر في سنغافورة بدلاً من جنيف. وأما الاعتبار الثاني فهو أن سنغافورة تتعدد بتقديم الأموال التي تيسّر اشتراك عدد من البلدان النامية (بما فيها البلدان الأقل نمواً) والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر في المؤتمر. ويرد وصف الدعم الذي تقدّمه سنغافورة بالتفصيل في الفقرات اللاحقة.

**ألف - دعم للبلدان النامية (بما فيها البلدان الأقل نمواً) والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر**

ضماناً لأوسع مشاركة ممكنة، سيحظى ١١١ (مائة وأحد عشر) بلداً ناماً (بما فيها البلدان الأقل نمواً) وبلداً منتقلاً إلى نظام الاقتصاد الحر بدعم مالي من حكومة سنغافورة لحضور المؤتمر الدبلوماسي. إذ ستتوفر سنغافورة بطاقة سفر في الفئة الاقتصادية وتغطي المصروفات النثرية في محطّات السفر وبدل الإقامة وفقاً لسعر الأمم المتحدة طيلة المؤتمر الدبلوماسي لفائدة مندوب واحد من البلدان النامية (بما فيها البلدان الأقل نمواً) والبلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر البالغ عددها ١١١ والوارد تعدادها في الملحق.

**باء - انعدام التكاليف الإضافية للويبو**

تعترم سنغافورة تحمل تكلفة السفر وبدل الإقامة وفقاً لأسعار الأمم المتحدة لفائدة جميع موظفي الويبو المندوبيين لدعم الحدث. ويشمل ذلك العدد المطلوب من المترجمين الفوريين حسب ما تحدده المنظمة لضمان الدعم الكافي لاحتياجات المؤتمر.

**جيم - مراقب المؤتمر**

ستتحمل حكومة سنغافورة تكاليف كل الترتيبات اللوجستية وال المتعلقة بالمؤتمرات في سنغافورة. وتشمل تلك التكاليف توفير مكان لانعقاد المؤتمر وأجهزة تكنولوجيا المعلومات والأجهزة السمعية البصرية وآلات الترجمة والموارد البشرية والمادية لضمان الأمن والموظفين القائمين على الحدث والدعم الإداري على المستوى المحلي، بما في ذلك الأجهزة التقنية للترجمة الفورية.

ومن المقترح عقد المؤتمر في مركز سيتي سنتر للمؤتمرات، وهو مركز عالمي الشهادة متاخم للمركز التجاري في المدينة.

#### دال - حكومة سنغافورة تؤمن متطلبات الاستضافة

تعتزم سنغافورة إقامة حفل وافت للترحيب بالمندوبيين وحفل آخر بمناسبة مراسم اختتام المؤتمر.

وستقدم الخطوط الجوية الدولية لسنغافورة بطاقات سفر ذهباً وإياباً بأسعار مخفضة لجميع المشاركين وستحرص الحكومة على ضمان أفضل الأسعار في مجموعة من الفنادق القريبة من مكان انعقاد المؤتمر لفائدة المندوبين. وستتولى إحدى وكالات السفر تقديم خدماتها بأسعار ميسرة للمندوبيين الراغبين في استكشاف سنغافورة.

ومن المعتمز نشر معلومات إضافية حول مراقب المؤتمر وترتيباته الإدارية والعملية على موقع مكتب سنغافورة للملكية الفكرية <http://www.ipos.gov.sg> ومن المعتمز أيضاً إصدار مذكرة إعلامية مفصلة لفائدة جميع المندوبين ما أن يصدر القرار.

#### الخاتمة

تطلب حكومة سنغافورة إلى جميع الدول الأعضاء أن تساند عرضها. وإذا تشرفت سنغافورة باستضافة المؤتمر، فإن الحكومة تتعهد بأن تبذل كل ما في وسعها لضمان حُسن التنظيم والنجاح للاجتماع.

## الملحق

### أولاً - البلدان النامية الأعضاء في الويبو بحسب المجموعات الإقليمية<sup>(\*)</sup> (١٢٣)

#### ١ - إفريقيا (٥٣)

الجزائر وأنغولا وبنن وبوتيسانا وبوركينا فاسو وبوروندي والكاميرون والرأس الأخضر وجمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد وجزر القمر والكونغو وكوت ديفوار وجمهورية الكونغو الديمقراطية وجيبوتي ومصر وغينيا الاستوائية وإريتريا وأثيوبيا وغابون وغامبيا وغانا وغينيا وغينيا - بيساو وكينيا وليسوتو وليبيريا والجماهيرية العربية الليبية ومدغشقر وملاوي ومالي وموريتانيا وموريس وسقطرى والمغرب وموزambique وناميبيا والنيجر ونيجيريا ورواندا وسان تومي وبرينسيبي والسنغال وسيشيل وسيراليون والصومال وجنوب إفريقيا والسودان وسوازيلاند وتونس وأوغندا وجمهورية تنزانيا المتحدة وزامبيا وزمبابوي.

#### ٢ - آسيا والمحيط الهادئ (٣٦)

البحرين وبنغلاديش وبوتان وبروني دار السلام وكمبوديا وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية وفيجي والهند وإندونيسيا وإيران (جمهورية - الإسلامية) والعراق والأردن والكويت وجمهورية لاو الشعبية الديمقراطية ولبنان ومالطا وماليزيا ومنغوليا وميانمار ونيبال وعمان وباكستان وبابوا غينيا الجديدة والفلبين وقطر وجمهورية كوريا وساموا والمملكة العربية السعودية وسنغافورة وسريلانكا والجمهورية العربية السورية وتايلاند وتونغا والإمارات العربية المتحدة وفيتنام واليمن.

#### ٣ - أمريكا اللاتينية والカリبي (٣٣)

أنطليوسا وبربودا والأرجنتين وجزر البهاما وبربادوس وبليز وبوليفيا والبرازيل وشيلي وكولومبيا وكوستاريكا وكوبا ودومينيكا والجمهورية الدومينيكية وإcuador والسلفادور وغرينادا وغواتيمالا وغيانا وهaiti وهايتي وهندوراس وجامايكا والمكسيك ونيكاراغوا وبينما وباراغواي وبيرا وسانكتي سبيرitu ونيفيس وسانكت لوسيا وسانكت فنسنت وجزر غرينادين وسورينام وترинيداد وتوباغو وأوروغواي وفنزويلا.

#### ٤ - الصين

### ثانياً - البلدان المنتقلة إلى نظام الاقتصاد الحر والأعضاء في الويبو بحسب المجموعات الإقليمية<sup>(\*)</sup> (١٩)

#### ١ - بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية (١٢)

أرمينيا وأذربيجان وبيلاروس وجورجيا وكازاخستان وقيرغيزستان وجمهورية مولدوفا والاتحاد الروسي وطاجيكستان وتركمانستان أوكرانيا وأوزبكستان.

#### ٢ - بلدان أوروبا الوسطى ودول البلطيق (٧)

ألبانيا والبوسنة والهرسك وبلغاريا وكرواتيا ورومانيا وصربيا والجبل الأسود وجمهورية مقدونيا واليونان السابقة.

---

<sup>(\*)</sup> تستند القائمتان الأولى والثانية إلى الترتيبات المعتمدة في الويبو بشأن المجموعات الإقليمية.

[يلٰي ذلك المرفق الثاني]